

España: Crisis se agudiza, cae producción mundial

POR BRIAN WILLIAMS

La producción manufacturera está cayendo a nivel mundial, inclusive en Estados Unidos y China, los más grandes motores de la producción y el comercio mundial. Desde un alto desempleo hasta los recortes salariales y el empeoramiento de las condiciones de trabajo, el pueblo trabajador es el que está cargando el peso de la contracción económica y la constricción financiera y apretones fiscales que la acompañan.

La crisis social se presenta de manera más aguda en Europa, en donde los países menos desarrollados atrapados en la unión monetaria y comercial de Europa están siendo golpeados sin descanso, especialmente España y Grecia.

A través de toda la eurozona, la producción manufacturera ha caído a su nivel más bajo en más de tres años.

A medida que atacan a la clase trabajadora con incesantes demandas de recortes en el nivel de vida, los gobernantes están proponiendo varios planes financieros para posponer el incum-
Sigue en la página 10

Fortalecer ganancias tras gira de Clinton en Africa

POR BRIAN WILLIAMS

La secretaria de estado de Estados Unidos Hillary Clinton realizó una gira de 11 días por nueve naciones africanas a principios de agosto. El propósito de la gira es fortalecer las inversiones norteamericanas y la influencia militar de Washington en el continente y contrarrestar a China, que hace tres años sobrepasó a Estados Unidos como el socio comercial más grande de Africa.

Clinton fue acompañada por una delegación considerable de empresarios norteamericanos, incluyendo representantes de General Electric, Boeing y Walmart, ansiosos de obtener acuerdos lucrativos. El año pasado la GE obtuvo 1.8 mil millones de dólares en ingresos en Africa.

Clinton visitó Senegal, Uganda, Sudán del Sur, Kenia, Malawi, Sudáfrica, Nigeria, Ghana y Benín.

“Africa ofrece la tasa de rendimiento más alta para inversiones extranjeras directas de cualquier región en desarrollo del mundo”, declaró Clinton a
Sigue en la página 10

Miles de obreros hacen huelgas contra Hyundai en Corea del Sur

POR SETH GALINSKY

Unos 43 mil obreros de la fábrica de automóviles Hyundai en Corea del Sur comenzaron una serie de huelgas de dos a cuatro horas de duración el 8 de agosto

para enfrentar una campaña para destruir el sindicato.

Los trabajadores están exigiendo que los empleados temporales sean contratados como permanentes, aumentos salariales y que se elimine el turno de media noche, que los trabajadores dicen es dañino para la salud.

“Generalmente se trabaja 10 horas al día seis días a la semana y un turno diferente cada semana”, dijo al *Militante* Hyewon Chong, directora del departamento internacional del sindicato de Trabajadores Metalúrgicos de Corea en una entrevista telefónica. “Queremos una jornada de ocho horas”.

Los trabajadores temporales son el 25 por ciento de la fuerza laboral de Hyundai y les pagan el 65 por ciento de lo que ganan los permanentes, dijo Chong. Los trabajadores temporales se fueron a huelga en noviembre para exigir puestos permanentes e hicieron paros la semana pasada.

“Trabajadores se tambalean por violento ataque
Sigue en la página 11



Seong joon Cho/Bloomberg via Getty Images

Ulsan, Corea del Sur, 13 de julio. Huelguistas exigen mejores salarios, fin del turno de medianoche y puestos permanentes para los trabajadores temporales.

Resistencia obrera, ataques patronales son mundiales

Candidato presidencial del PST en NY, NJ



Militante/Arnold Weissberg

James Harris, candidato presidencial del Partido Socialista de los Trabajadores, habla con Dillon St. Claire y Junita Reed al hacer campaña en Harlem, Nueva York, el 11 de agosto.

POR REBECCA WILLIAMSON

NEW YORK—James Harris, candidato del Partido Socialista de los Trabajadores para presidente de Estados Unidos habló en un evento el 11 de agosto para celebrar el exitoso fin de la campaña de recolección de firmas para que el nombre de Deborah Liatos, candidata del PST para el Congreso en el distrito 13 aparezca en la boleta electoral. Partidarios de la campaña rebasaron su meta de recaudar 6 mil firmas, acumulando 6 mil 658.

También habló Callie Miaoulis, candidata del PST para el Senado en el distrito 29 de Nebraska, Róger Calero, candidato para el Senado de Nueva York y César Sánchez, uno de los electores del partido en Nueva Jersey.

Harris también participó en una reunión con activistas en Garfield, Nueva Jersey, contra la brutalidad policial.

“La crisis capitalista actual y los ataques contra los trabajadores por los patronos y su gobierno son un fenó-
Sigue en la página 11

Dos mineros mueren en minas sin unión en Virginia del Oeste

POR EMMA JOHNSON

Durante los últimos cinco días del mes de julio murieron dos mineros del carbón en Virginia del Oeste—ambos en minas no sindicalizadas. En lo que va del año la avaricia de los patrones mineros y su indiferencia por la seguridad han cobrado la vida de 23 mineros, 13 en minas del carbón.

El 31 de julio Greg Byers, de 43 años, fue golpeado por una pala para cargar carbón en la mina Beckley Pocahontas del International Coal Group en el condado de Raleigh. Cinco días antes Johnny Bryant, de 35 años fue triturado a muerte entre la pared de la mina y una maquina de minería continua. Estaba trabajando en la mina No. 10 de Coal River Mining's Fork Creek en el condado de Boone.

De los 23 mineros muertos en el trabajo durante este año, 20 de ellos trabajaban en minas no sindicalizadas.

Un 25 por ciento de los mineros del carbón están sindicalizados, según el *New York Times*. La caída en el número de minas sindicalizadas ha permitido que los patrones mineros

socaven más la seguridad, aumenten los niveles de metano, economicen en sistemas de ventilación, aceleren la producción y extiendan las horas de trabajo.

Además, reportes recientes muestran que el pulmón negro está en aumento. Esta enfermedad se puede prevenir ya que resulta de la exposición al polvo del carbón. Es irreversible, debilitante y a menudo conduce a una muerte prematura. Un número crecientemente de jóvenes mineros están siendo afectados. Después de disminuir en un 90 por ciento durante los años 70 y 80, empezó a subir de nuevo a mediados de los 90.

La agencia gubernamental de seguridad y salud en las minas ha priorizado las ganancias de las empresas mineras por encima de las vidas de los trabajadores. Un informe de la Radio Pública Nacional dice que entre 2000 y 2011, “los datos de la MSHA muestran que 53 mil muestras contenían niveles de polvo de carbón más altos que los permitidos, pero la agencia sólo reportó menos de 2 400 violaciones.

Fuego en refinería Chevron enfurece a residentes

POR JOEL BRITTON

RICHMOND, California—Cientos de trabajadores furiosos asistieron a una reunión en el Richmond Memorial Auditorium organizada por la administración de Chevron en esta ciudad el 7 de agosto, un día después de que un incendio en la refinería de la empresa cubrió la ciudad y áreas cercanas en el área de la Bahía de San Francisco con una nube enorme de humo negro.

“¡Nos están matando!” gritó Marilyn Branford, residente del área, al gerente de la refinería, Nigel Hearne. Decenas de personas hicieron fila para hacer preguntas y desafiar las declaraciones de Hearne, de que para la gerencia de Chevron “nada es más importante que la seguridad”.

A pesar de insistentes preguntas, el panel, que incluía funcionarios municipales y del condado, se negó a responder la principal pregunta. ¿Cuál era la composición química y el peligro para la salud de la nube de humo que subió y se extendió por horas durante la tarde y la noche mientras que los trabajadores de la refinería y los bomberos luchaban para apagar el incendio?

El panelista Dr. Wendel Brunner dijo que hasta ese momento 949 residentes habían ido a salas de emergencia de hospitales después de respirar el humo. Para el 11 de agosto, esta cifra había aumentado a 5 763.

La refinería de Richmond ha sido el sitio de una serie de incendios y explosiones durante los últimos 25 años.

Muchos residentes denunciaron en la reunión los inadecuados sistemas de alerta y notificación telefónica. En muchos de los casos las autoridades llegaron hasta después que los residentes habían visto el humo o habían recibido llamadas de amistades o parientes. Algunos exigían “¡Chevron fuera de Richmond!” Otros abogaban por presionar a la empresa a que aumente la seguridad de sus operaciones.

Respuesta del sindicato

Aunque se divulgaron pocos detalles de lo que causó el incendio en la reunión, la verdad empezó a salir cuando Kim Nibarger, un especialista en salud y seguridad del sindicato del acero USWA, que representa a unos 600 trabajadores de refinería de la Chevron, habló a los reporteros sobre sus discusiones con los trabajadores. Explicó que habían trans-

currido un par de horas después que la fuga que causó el incendio fue descubierta, mientras que los gerentes que estaban a cargo esperaban poder reparar el problema sin tener que apagar la unidad y perder producción.

“Cuando hay hidrocarburos fuera de la tubería, ya no estás funcionando bajo condiciones normales”, dijo Nibarger. “Es hora de apagar la cosa y arreglarla, no de intentar encontrar una manera de evitar lo que hay que hacer”.

Las comunidades en Richmond cercanas a la refinería son en gran medida de negros y latinos, gente trabajadora que vive ahí porque la vivienda es más barata. Las altas incidencias de asma han causado que muchos sean más vulnerables a los efectos nocivos del humo.

Leobardo Anaya dijo que estaba en su trabajo en un centro de distribución cuando vio el cielo ennegreciendo. Una compañera de trabajo que padece de asma tuvo que ser llevada al hospital. “Tenemos que unirnos, toda la comunidad, y luchar contra esto”, dijo.

Betsey Stone contribuyó a este artículo.

‘Luchas sindicales son claves para la seguridad’



Militante/Eric Simpson

RICHMOND, California—“Esto no es solo un problema con Chevron. Empresas por todo el país están socavando la seguridad con el fin de obtener mayores ganancias”, dijo Gerardo Sánchez, candidato del Partido Socialista de los Trabajadores para el Senado de Estados Unidos por California, a un reportero del Canal 14, una estación de televisión en español, el 11 de agosto.

Sánchez habló con trabajadores que hacían fila para solicitar indemnización de Chevron por gastos médicos y daños materiales a causa del incendio en la refinería de esta ciudad. “Las luchas sindicales contra esta campaña para aumentar la productividad son hoy en día una parte importante de la lucha por la seguridad y van a ayudar a preparar el camino para las luchas más grandes de mañana”, dijo Sánchez.

—JOEL BRITTON

Harris: Resistencia obrera es mundial

Viene de la portada

meno mundial”, dijo Harris. “En todas partes se ven forzados a atacarnos en un esfuerzo para aumentar su fuerza competitiva contra sus rivales dentro de cada país y a escala internacional.

“Es la naturaleza misma del capitalismo, competir o morir”, añadió, y lo único que los capitalistas saben les puede ayudar es hacernos pagar por su crisis.

“Eso se puede ver en el viaje de Hillary Clinton a África”, dijo Harris. “Con ella iba un grupo de empresarios con el fin de desplazar a China y obtener inversiones y contratos. Y también para fortalecer la presencia militar de Washington en la región. Washington dice que lo hace para combatir el ‘terrorismo’, pero su verdadero objetivo es proteger los mercados estadounidenses de sus rivales”.

“Una cosa que pueden notar sobre nuestra campaña es que vamos a estas luchas porque ahí es donde los trabajadores están aprendiendo a pensar; empiezan a aprender sobre la policía, los

políticeros, y sobre sus compañeros de trabajo, los comienzan a ver de una manera diferente, empiezan a tener confianza mutua, y pueden vislumbrar cómo sería un gobierno de trabajadores y agricultores”.

Los candidatos del PST hacen campaña contra los Demócratas, los Republicanos, y todos los partidos capitalistas. Tanto la candidatura demócrata de Barack Obama y Joe Biden como la republicana de Mitt Romney y Paul Ryan se empeñan en ganar el apoyo del pueblo trabajador; ambos tienen una audiencia.

Al día siguiente hubo una reunión para Harris auspiciada por el grupo Residentes Unidos de Garfield Empeñados en la Transformación del Barrio, cuyas siglas en inglés producen la palabra URGENTE. El evento atrajo a nueve personas. Harris llegó acompañado de Calero, el candidato del PST para el Senado en Nueva York.

Shirley Williams, madre de Malik Williams, quien fue balaceado por la policía el pasado diciembre, y Miguel Reyes de León, otro dirigente de la lucha para que se enjuicie a los policías que mataron a Malik, participaron en la reunión.

“Entiendo que no se puede poner fin al crimen bajo el capitalismo, y que poner más policías en las calles no resuelve el problema”, dijo de León, “¿qué es lo que podemos hacer? ¿Vigilarnos a nosotros mismos?”

“Crecí en Nicaragua bajo la dictadura de Somoza, quien contaba con el respaldo de Washington”, dijo Calero. “Su Guardia Nacional y la policía venían a los barrios y te detenían y golpeaban sin motivo. Muchos fueron matados. Crecimos con odio hacia ellos. Había luchas en aquel tiempo —campesinos luchando por tierra, huelgas, protestas estudiantiles— que llevó a una rebelión masiva que derrocó a Somoza y estableció un gobierno de trabajadores y agricultores.

“A medida que la insurrección se extendía, nos armábamos de cualquier ma-

nera posible para defender los barrios en contra de la Guardia Nacional y los saqueos de Somoza”, explicó Calero. “No hubo saqueos, nos organizamos para alimentar a la gente y cuidarnos, uno al otro. Mientras la dictadura se desmoronaba y su ejército y su policía se hacían pedazos, una nueva policía y un nuevo ejército nacían del pueblo mismo.

“Esto no se puede hacer mientras vivamos bajo el capitalismo”, dijo Calero. Pero a medida que luchamos en conjunto contra las injusticias del capitalismo, avanzamos en esa dirección”.

Hyundai

Viene de la portada

antisindical”, declaró un artículo el 31 de julio en *Hankyoreh*, haciendo referencia a una ofensiva antisindical en los últimos años. El periódico surcoreano informó que en 2010 y 2011 los patrones reemplazaron exitosamente al sindicato de Trabajadores Metalúrgicos con sindicatos pro-compañía en varios centros claves, incluyendo la fábrica de sistemas eléctricos Valeo, la de frenos Sangsin y otras.

En la fábrica de repuestos SJM en Ansan, según *Hankyoreh*, “matones a sueldo atacaron violentamente una huelga de brazos caídos después de irrumpir en la fábrica la mañana del 27 de julio”.

La Mando Corporation, que fabrica partes para Hyundai y Kia, realizó un cierre patronal contra los trabajadores el 27 de julio y estableció un sindicato amarillo. Mando está exigiendo que los trabajadores firmen una promesa de no hacer huelgas antes de permitirles regresar a trabajar.

“Se especula que Hyundai es la mano invisible detrás de los ataques por los matones en la SJM y en las tres fábricas de Mando”, dijo Chong. “¿Decidiría cualquier empleador por sí solo declarar una guerra abierta contra sus trabajadores que arriesga el abastecimiento de partes a Hyundai?”

¡Unase a nosotros, únase con nosotros – Partido Socialista de los Trabajadores en 2012!

La campaña socialista, del movimiento obrero, de los trabajadores

- Sí, insto a trabajadores y estudiantes a que escuchen a la alternativa obrera en 2012, los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores James Harris para presidente y Maura DeLuca para vicepresidenta.
- Incluyo mi contribución de \$ _____ (Haga su contribución a nombre de Socialist Workers National Campaign Committee)
- Favor envíeme una suscripción de 12 semanas al *Militante*, el periódico de la campaña. (\$5 incluidos, escriba cheque a nombre del *Militante*.)

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____ Zona postal _____

Teléfono _____ Email _____

Sindicato/Organización/Escuela _____

Socialist Workers 2012 Campaign, 306 W. 37th Street, 10th Floor, New York, NY 10018.
Tel: (212) 736-2540 ✉ Correo electrónico: socworknatlcamp@sbcglobal.net

Gira de Clinton en Africa

Viene de la portada

participantes en un foro de empresarios norteamericanos en Washington a mediados de junio.

En un discurso el 1 de agosto en la Universidad de Cheikh Anta Diop en Dakar, Senegal, la primera parada de la gira, Clinton, sin mencionar explícitamente a China, habló sobre su papel en Africa. Afirmó que Washington y las corporaciones norteamericanas “defenderán la democracia y los derechos humanos universales aún cuando pueda que sea más fácil hacerse de la vista gorda y seguir aprovechándose de los recursos”.

“Los días en que los extranjeros vienen y extraen la riqueza de Africa para sí mismos y no dejan nada o muy poco aquí deben terminarse en el siglo 21”, dijo Clinton. “El compromiso de Estados Unidos” con Africa “agrega valor en vez de extraerlo”.

La agencia de noticias gubernamental de China, Xinhua, dijo en un artículo el 3 de agosto que las declaraciones de Clinton eran “un intento de crear una brecha entre China y Africa”. Su “insinuación de que China ha estado extrayendo la riqueza de Africa para sí misma es completamente fuera de la verdad”, declaró el artículo. “Fueron precisamente los poderes coloniales occidentales los que fueron los llamados extranjeros, que en las palabras de Clinton, vinieron y extrajeron la riqueza de Africa para sí mismos”.

En 2011, las exportaciones de China a Africa fueron de 73.4 mil millones de dólares, más del doble de las exportaciones norteamericanas. El comercio entre China y Africa alcanzó 166 mil millones de dólares ese año, 40 mil millones más que el comercio entre Estados Unidos y Africa.

En junio, la Casa Blanca publicó una nueva “Estrategia norteamericana para el Africa Subsahariana”. En la introducción, Barack Obama dijo que “Alentaremos a las compañías norteamericanas a que aprovechen las oportunidades de comercio e inversiones en Africa”. El gobierno chino respondió con una promesa de 20 mil millones de dólares en préstamos a Africa para los próximos tres años.

Washington también ha estado expandiendo sus operaciones militares en Africa. Mantiene un personal militar de unas 3 500 personas en la base aérea norteamericana en Djibouti en el noroeste de Africa. La base es un centro para el lanzamiento de ataques con aviones teledirigidos contra los grupos islamistas al-Shabab en Somalia y al-Qaeda en Yemen en la Península Arabe y Yemen. El pasado octubre, la administración de Obama envió 100 tropas de operaciones especiales a cuatro países en Africa Central —Uganda, Sudán del Sur, la República Centroafricana y la Republica Democrática del Congo— como parte de sus operaciones contra el Ejército de Resistencia del Señor, un grupo de bandidos armados que operan en la región.

En Nairobi, Kenia, Clinton se reunió con el presidente Mwai Kibaki con el fin de fortalecer las relaciones militares. Con el respaldo de Washington, unas 4 mil tropas de Kenia invadieron Somalia meridional el pasado octubre en una ofensiva contra al-Shabab.

En Uganda, Clinton buscó fortalecer los vínculos con las fuerzas armadas del país, las cuales son un componente importante de la fuerza de ocupación de 10 mil soldados de la Unión Africana en

Somalia. Tropas de Uganda también están colaborando de forma muy estrecha con fuerzas especiales norteamericanas que operan dentro de Uganda.

Clinton también visitó la recién establecida Sudán del Sur. El general Carter Ham, comandante del Comando Norteamericano para Africa, anunció que se están ejecutando planes para establecer una base para vuelos de vigilancia ahí.

En una visita de cinco horas a Nigeria, el 9 de agosto, Clinton caracterizó el país, el más populoso en el continente, como “una de las colaboraciones estratégicas de importancia vital para Washington en Africa subsahariana”.

Nigeria es el mayor productor de petróleo en Africa y un exportador importante de petróleo crudo ligero a Estados Unidos. “Funcionarios dijeron que Clinton plantearía la importancia de aprobar nuevas leyes sobre el petróleo diseñadas para atraer más inversión extranjera”, reportó el *Washington Post*.

Ella ofreció ayuda al presidente Goodluck Jonathan para crear “una célula de fusión de inteligencia” para combinar información de espionaje para la cual Washington proporcionará adiestramiento y equipo, con ayuda para el rastreo de “sospechosos”.

Virginia Oeste: Huelga de obreros del aluminio



Militante/Linda Joyce

RAVENSWOOD, Virginia del Oeste—Unos 700 trabajadores se fueron en huelga aquí el 5 de agosto contra la manufacturera de aluminio Constellium Rolled Products. A finales de julio los miembros del Local 5668 del sindicato del acero USW rechazaron la oferta de contrato de la compañía con un voto de 604 contra 20, principalmente porque aumentaría el costo del seguro médico. Los trabajadores del acero señalaron que los aumentos en el costo del seguro médico “más que eliminarían” el pequeño aumento salarial que la compañía les ofrece. Los trabajadores reciben un promedio de 19 dólares la hora.

“Siguen empujándonos a que cedamos un poco, y después un poco más y pronto vamos a estar trabajando gratis”, dijo al *Militante* Jasón Miller, presidente del local sindical, el 12 de agosto. “Lo más importante es que nos defendamos de las grandes compañías”.

—TOM NICHOLS Y LINDA JOYCE

Se agudiza la crisis económica en España

Viene de la portada

plimiento de los pagos sobre la masiva deuda del gobierno a los bancos y otros poseedores de bonos. Esperan así evitar un quiebre financiero.

Impacto de la crisis en España

En España, casi uno de cada cuatro trabajadores se encuentran desempleados, y entre los menores de 25 años la cifra sobrepasa el 50 por ciento. Para sobrevivir, muchos trabajadores han regresado a vivir con sus padres. “España tiene la tasa más alta de familias con múltiples generaciones viviendo en el mismo hogar en toda Europa”, informó el diario *Los Angeles Times*. “Dos tercios de los españoles menores de 30 años aun viven con sus padres”.

Una encuesta realizada a principios del año por Simple Lógica, un asociado

de Gallup en España, reveló una alza drástica en la proporción de adultos de 65 años o más que ayudan a mantener a familiares más jóvenes. En febrero, la cifra era del 40 por ciento, un 15 por ciento por encima de la cifra dos años antes. Las pensiones para los ancianos son uno de los pocos beneficios que por ahora no han sido eliminados, aunque han estado congelados desde el año pasado, informó el *New York Times*.

Para los más de 5 millones de inmigrantes en España, la cifra oficial de desempleo es del 37 por ciento. En la primera mitad de este año, unos 230 mil inmigrantes y unos 40 mil trabajadores españoles abandonaron el país, según el National Statistics Institute. La población de España ha bajado por primera vez en muchas décadas.

A mediados de julio, tras las ame-

nazas del gobierno español de realizar recortes de empleos y servicios sociales con un monto de 80 mil millones de dólares, e imponer impuestos más altos para la clase trabajadora, miles de trabajadores salieron a protestar en Madrid. Se les unieron miles de mineros que marcharon más de 250 millas en 20 días desde la región de Asturias en el norte de España, para protestar recortes en los subsidios a la minería que provocarán el cierre de minas y pérdida de empleos.

El periodo anterior en España, caracterizado por un crecimiento económico estuvo basado en parte en una masiva inversión en la construcción de vivienda, que alcanzó su cúspide en 2006. El colapso de la burbuja de la vivienda envió los precios de los bienes raíces al sótano. El índice de precios de la vivienda del país cayó en un 8.3 por ciento en comparación con el año anterior, informó el diario financiero *Wall Street Journal* en julio, sin evidencia de que se haya estabilizado.

En Grecia, el gobierno aprobó el 1 de agosto un nuevo paquete de medidas de austeridad por un total de 14 mil millones de dólares en el que se incluyen recortes en las pensiones. Autoridades del gobierno de coalición del Partido Socialista Pasok y del partido Izquierda Democrática, los cuales habían estado solicitando que los recortes se hicieran en un plazo de cuatro años, decidieron respaldar la propuesta del primer ministro Antonis Samaras, dirigente del Partido Nueva Democracia, de que se implementen en la mitad de ese tiempo.

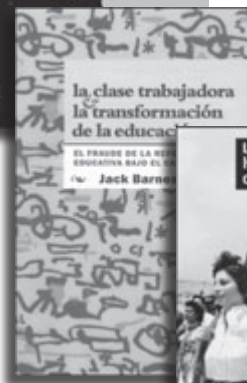
Mientras el alto desempleo continúa, el gobierno sigue cerrando sus fronteras y culpando a los inmigrantes, cuyo trabajo los patrones necesitan menos que antes. Las autoridades arrestaron a unas 6 mil personas en redadas de inmigración en Atenas el 4 y 5 de agosto. “Se ve a la policía de la ciudad deteniendo a africanos y asiáticos en la calle para revisarles sus documentos”, informó la agencia AP.

Ofertas especiales



Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero por Jack Barnes

Por qué es necesaria “la conquista revolucionaria del poder estatal por una vanguardia de la clase trabajadora dotada de conciencia de clase y organización política, una fuerza de millones de personas”. \$10 con una suscripción al *Militante* o \$15 sin suscripción



La clase trabajadora y la transformación de la educación por Jack Barnes

\$2 con una suscripción normalmente \$3



Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución por Vilma Espín, Asela de los Santos, Yolanda Ferrer

\$15 (normalmente \$20)

Ver distribuidores en la página 8